



REPÚBLICA DE COLOMBIA  
RAMA JUDICIAL DEL PODER PÚBLICO  
JUZGADO TREINTA LABORAL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ

AUDIENCIAS PÚBLICAS DE LOS ARTÍCULOS 77 Y 80 DEL CÓDIGO PROCESAL DEL TRABAJO Y  
DE LA SEGURIDAD SOCIAL  
(RESUMEN DE ACTA, AUDIENCIA VER GRABACIÓN)

|       |                          |      |       |      |  |      |   |
|-------|--------------------------|------|-------|------|--|------|---|
| FECHA | 27 DE SEPTIEMBRE DE 2023 | HORA | 02:30 | A.M. |  | P.M. | X |
|-------|--------------------------|------|-------|------|--|------|---|

| PROCESO A RESOLVER EN ESTA AUDIENCIA |                                 |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Radicado                             | Demandante                      | Demandadas                            |
| 11001 31 05 030 2022 00108 00        | ROCÍO AMPARO RAMÍREZ<br>HERRERA | COLPENSIONES y AFP<br>PROTECCIÓN S.A. |

ASISTENCIA

| Partes                        | Nombre                       | Asistió |
|-------------------------------|------------------------------|---------|
| Demandante                    | Rocío Amparo Ramírez Herrera | Si      |
| Apoderado Demandante          | Carlos Andrés Posada Ramírez | Si      |
| Apoderada Colpensiones        | Sandy Johanna Leal Rodríguez | Si      |
| Apoderado AFP Protección S.A. | David Felipe Santa López     | Si      |

| ETAPAS DEL ARTÍCULO 77 DEL CPTSS |                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CONCILIACIÓN                     | Las partes carecen de ánimo conciliatorio, por ello, el Juzgado declara fracasada esta etapa procesal.<br><br>NOTIFICADOS EN ESTRADOS.                                                                            |
| EXCEPCIONES PREVIAS              | Al contestar la demanda las convocadas a juicio no propusieron excepciones con el carácter de previas, por ende, se declara superada esta etapa.<br><br>NOTIFICADOS EN ESTRADOS.                                  |
| SANEAMIENTO DEL LITIGIO          | Considera el Juzgado que lo avanzado hasta ahora, ha cumplido los ritos procesales propios de esta clase de litigios, por lo tanto, no es necesario tomar medidas de saneamiento.<br><br>NOTIFICADOS EN ESTRADOS. |
| FIJACIÓN DE HECHOS Y LITIGIO     | Contrastados los escritos de demanda y contestación, se                                                                                                                                                           |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>evidencia que la ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTÍAS PROTECCIÓN S.A. admitió como ciertos los hechos del <i>libelo incoatorio</i> consignados en los numerales 1º, 3º, 20 y 21.</p> <p>Entre tanto, la ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES - COLPENSIONES aceptó el contenido de los hechos 1º, 2º, 3º, 5º y 21.</p> <p>Las anteriores situaciones fácticas hacen alusión a las fechas de nacimiento de la demandante, de afiliación al Instituto de los Seguros Sociales y, de traslado de régimen pensional; la respuesta entregada por la AFP PROTECCIÓN S.A. y, el agotamiento de la reclamación administrativa ante COLPENSIONES.</p> <p>Los demás hechos no aceptados por las partes serán objeto de prueba en el curso del proceso.</p> <p>En ese orden, el problema jurídico a resolver corresponderá a:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Determinar si hay o no lugar a declarar la nulidad o ineficacia de la afiliación de la actora al Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad - RAIS, a través de la AFP PROTECCIÓN S.A.</li><li>• En caso afirmativo, determinar si se debe ordenar o no el retorno de la accionante al Régimen de Prima Media con Prestación Definida – RPM, hoy administrado por la ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES - COLPENSIONES, con todos los valores correspondientes a cotizaciones, rendimientos y gastos de administración.</li><li>• Consecuencialmente, dilucidar si hay o no lugar a ordenar a COLPENSIONES que acepte el retorno de la convocante al Régimen de Prima Media con Prestación Definida - RPM, con sus aportes; manteniéndola como afiliada sin solución de continuidad; actualizar su historia laboral y, como resultado, reconozca y pague la pensión de vejez.</li><li>• De resultar viable el reconocimiento pensional pretendido, se analizará si hay o no lugar al pago de un retroactivo por mesadas adeudadas.</li><li>• Por último, verificar si alcanza prosperidad alguna de las excepciones propuestas por las demandadas o, de las que la ley permite al juez declarar de oficio.</li></ul> |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    | NOTIFICADOS EN ESTRADOS.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| DECRETO DE PRUEBAS | <p><b><u>PARTE DEMANDANTE:</u></b></p> <p><b>Documentales:</b> Se decretan los documentos relacionados y aportados con la demanda, visibles en el archivo 01 del expediente electrónico.</p> <p><b>Interrogatorio de parte:</b> Se decreta para que sea absuelto por el Representante Legal de la AFP PROTECCIÓN S.A. o, por quien haga sus veces.</p> <p><b><u>PARTE DEMANDADA AFP PROTECCIÓN S.A.:</u></b></p> <p><b>Documentales:</b> Se decretan los documentos relacionados y aportados con la contestación a la demanda, visibles en el archivo 04 del expediente electrónico.</p> <p><b>Interrogatorio de parte:</b> Se decreta para que sea absuelto por ROCÍO AMPARO RAMÍREZ HERRERA.</p> <p><b><u>PARTE DEMANDADA COLPENSIONES:</u></b></p> <p><b>Documentales:</b> Se decretan los documentos relacionados y aportados con la contestación a la demanda, visibles en el archivo 05 del expediente electrónico.</p> <p><b>Interrogatorio de parte:</b> Se decreta para que sea absuelto por ROCÍO AMPARO RAMÍREZ HERRERA.</p> <p><b>Oficios o Exhibición de Documentos:</b> <b>SE NIEGA</b> esta solicitud, en atención a que las partes deben allegar al proceso los medios de prueba que pretendan hacer valer en juicio en las etapas procesales correspondientes, en concordancia con lo previsto en los artículos 31 del CPTSS y 78 numeral 10 del CGP, además, por cuanto lo pedido resulta inconducente para esclarecer el objeto del litigio.</p> <p><b>Otras pruebas oficiosas:</b> Solicitó que se decreten las pruebas que se consideren necesarias para obtener una certeza jurídica suficiente al momento de proferir Sentencia, sin embargo, esta sede judicial no advierte necesidad de decretar medios de prueba adicionales a los solicitados y aportados por las partes, por lo que se <b>ABSTENDRÁ</b> de hacer uso de esta facultad oficiosa.</p> <p>NOTIFICADOS EN ESTRADOS.</p> |

| ETAPAS DEL ARTÍCULO 80 DEL CPTSS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AUDIENCIA DE TRÁMITE Y JUZGAMIENTO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>Desarrolladas las etapas procesales previstas en el artículo 77 del CPTSS - modificado por el artículo 11 de la Ley 1149 de 2007 -, se constituye el juzgado en Audiencia de Trámite y Juzgamiento, conforme a las disposiciones del artículo 80 <i>ejusdem</i>.</p> <p>Se practican los interrogatorios de parte decretados.</p> <p>AUTO. Teniendo en cuenta que no existen medios de prueba pendientes de su práctica, se decreta el cierre del debate probatorio y, se escuchan los alegatos de conclusión de las partes.</p> <p>NOTIFICADOS EN ESTRADOS.</p> <p><b><u>AUDIENCIA DE JUZGAMIENTO</u></b></p> <p>Surtido el trámite de instancia y no observándose causal alguna de nulidad que invalide lo actuado, reunidos como se encuentran los presupuestos procesales y, como quiera que el presente proceso se promovió y adelantó con la observancia de las formas plenas de esta clase de juicios, es procedente resolver sobre las súplicas de la demanda.</p> |
| <p><b>DECISIÓN</b></p> <p>En Mérito de lo expuesto el Juzgado Treinta Laboral del Circuito de Bogotá, D.C., administrando justicia en nombre de la República de Colombia y por autoridad de la Ley,</p> <p><b>RESUELVE:</b></p> <p><b>PRIMERO: DECLARAR</b> INEFICAZ el traslado de régimen pensional que hizo la demandante <b>ROCÍO AMPARO RAMÍREZ HERRERA</b>, identificada con cédula de ciudadanía N° 39.773.009, efectuado el <u>29 de julio de 1996</u>, del Régimen de Prima Media con Prestación Definida - RPM, antes administrado por el extinto Instituto de los Seguros Sociales - ISS hoy por la ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES - COLPENSIONES, al Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad - RAIS, a través de la sociedad <b>ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTÍAS PROTECCIÓN S.A.</b>, con efectividad a partir del <b>01 de septiembre de 1996</b>, conforme a lo expuesto en la parte motiva de esta decisión.</p> <p><b>SEGUNDO: DECLARAR</b> válidamente vinculada a <b>ROCÍO AMPARO RAMÍREZ HERRERA</b> al Régimen de Prima Media con Prestación Definida, administrado por la ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES - COLPENSIONES, sin solución de continuidad, de acuerdo con la argumentación expuesta.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

**TERCERO: CONDENAR** a la sociedad **ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTÍAS PROTECCIÓN S.A.** a devolver a la ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES - COLPENSIONES todos los valores que reposan en la cuenta de ahorro individual de **ROCÍO AMPARO RAMÍREZ HERRERA**, incluidos sus rendimientos y; con cargo a sus propios recursos, las comisiones o gastos cobrados por administración, primas de los seguros previsionales de sobrevivencia e invalidez y aportes al fondo de garantía de la pensión mínima, debidamente indexados, por el lapso en que permaneció afiliada a esa AFP, esto es, de 01 de septiembre de 1996 y hasta que se haga efectivo el traslado, de conformidad con las consideraciones de esta sentencia.

**CUARTO: ORDENAR** a la **ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES - COLPENSIONES** a que una vez ingresen los valores de la cuenta de ahorro individual de **ROCÍO AMPARO RAMÍREZ HERRERA**, reactive su afiliación al Régimen de Prima Media con Prestación Definida - RPM, actualice la información en su historia laboral y, en caso que acredite el cumplimiento de los requisitos previstos en el artículo 33 de la Ley 100 de 1993, modificado por el artículo 9° de la Ley 797 de 2003, reconozca y pague la pensión de vejez en los términos de los artículos 21, 33 y 34 de la Ley 100 de 1993, modificados por la Ley 797 de 2003, calculando el IBL con el promedio de los aportes de los últimos diez años o con los de toda la vida laboral, según sea más favorable y, a partir de la fecha en que demuestre el retiro del sistema de pensiones, conforme a lo expuesto en la parte motiva de esta decisión.

**QUINTO: DECLARAR** NO PROBADAS las excepciones planteadas por las accionadas, de acuerdo con lo antes indicado.

**SEXTO: CONDENAR** en costas de esta instancia a la sociedad **ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTÍAS PROTECCIÓN S.A.**, a favor de la DEMANDANTE. Por secretaría líquidense e inclúyanse como agencias en derecho la suma de **TRES MILLONES SEISCIENTOS MIL PESOS (\$3'600.000.00)**. Sin costas ni a favor ni en contra de la ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES - COLPENSIONES.

**SÉPTIMO: CONCEDER** el Grado Jurisdiccional de CONSULTA a favor de la **ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES - COLPENSIONES**.

NOTIFICADOS EN ESTRADOS.

**Sin recursos.**

AUTO. Se ordena la remisión del expediente a la Sala Laboral del H. Tribunal Superior de Bogotá para el estudio de la decisión en el Grado Jurisdiccional de **CONSULTA** a instancia de la ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES - COLPENSIONES.

NOTIFICADOS EN ESTRADOS.

No siendo otro el objeto de la presente diligencia se cierra la misma y se firma el acta de la audiencia por los que en ella intervinieron.

A través del siguiente vínculo podrá ser visualizada la grabación de la presente audiencia:

<https://playback.lifsize.com/#/publicvideo/725e94cf-72a4-4869-a7a9-e87e8211aa09?vcpubtoken=7e743a20-a59d-44bd-811a-1058a404a9cc>

**LA DECISIÓN SE NOTIFICA EN ESTRADOS.**



**FERNANDO GONZÁLEZ**  
**Juez**



**AMADO BENJAMÍN FORERO NIÑO**  
**Secretario**

Firmado Por:  
Amado Benjamin Forero Niño  
Secretario  
Juzgado De Circuito  
Laboral 030  
Bogotá, D.C. - Bogotá D.C.,

Este documento fue generado con firma electrónica y cuenta con plena validez jurídica,  
conforme a lo dispuesto en la Ley 527/99 y el decreto reglamentario 2364/12

Código de verificación: **eb42541c4b2de8355c6f2227b28e81f922601845f1182cd87afd17603f084d41**

Documento generado en 27/09/2023 06:35:15 PM

**Descargue el archivo y valide éste documento electrónico en la siguiente URL:**  
**<https://procesojudicial.ramajudicial.gov.co/FirmaElectronica>**